
PIECE N° 1 : AVIS D'APPEL D'OFFRES (AAO)

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° 66 /AONO/C-NGAOUI/CIPM/SG/2021 DU 13 JAN 2021

AMENAGEMENT DU SITE TOURISTIQUE DU MONT NGAOUI
ALIMENTATION DE LA STRUCTURE ADMINISTRATIVE D'ACCUEIL EN ÉNERGIE RENOUVELABLE,
COMMUNE DE NGAOUI, DEPARTEMENT DE MBERE, REGION DE L'ADAMAOUA.
« EN PROCEDURE D'URGENCE »

FINANCEMENT: BUDGET D'INVESTISSEMENT PUBLIC, EXERCICE 2021

1. OBJET DE L'APPEL D'OFFRES

Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public (BIP), exercice 2021, le Maire de la commune de Ngaoui, Maître d'Ouvrage, lance un Appel d'Offres National Ouvert pour l'alimentation de la structure administrative d'accueil en énergie renouvelable, COMMUNE de Ngaoui, Département du Mberé, Région de l'Adamaoua.

2. CONSISTANCE DES TRAVAUX

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, comprennent notamment :

- Fourniture et pose d'une station solaire complète de 1,5 KWc (Plateforme, panneaux photovoltaïques, batteries, régulateur de charge solaire, onduleurs sinusoïdaux de 1KW, câbles, accessoires, etc.), y compris support de fixation métallique et toute sujétion ;
- Fourniture, pose et raccordement d'un câble électrique U1000 R02V de 3x25mm² pour l'alimentation du régulateur de charge et des onduleurs sinusoïdaux à partir de la boîte de raccordement des plaques solaires, y compris toutes sujétions ;
- Fourniture, pose et raccordement d'un câble électrique U1000 R02V de 4x6mm² l'alimentation de l'armoire électrique à partir des onduleurs sinusoïdaux, y compris toute sujétion ;
- Fourniture, pose et raccordement d'un câble électrique U1000 R02V de 4x2,5mm² enterré sous PVC et signalé par grillage avertisseur pour le raccordement de l'électropompe dans la boîte de raccordement dans l'abri de tête de forage à partir de l'armoire électrique, y compris toute sujétion.

3. coût prévisionnel

Coût prévisionnel 20 000 000 (vingt millions)

4. DELAI D'EXECUTION

Le délai maximum prévu par le Maître d'ouvrage pour l'exécution des travaux objet du présent Appel d'Offres est de **trois (03) mois**.

5. LOTISSEMENT

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, se feront en un lot unique.

6. PARTICIPATION ET ORIGINE

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises ayant une expérience avérée dans l'exécution des projets d'Energies Renouvelables.

La participation sous forme de groupement est admise à condition que le chef de file soit désigné et que les attributions spécifiques de chaque membre ressortent clairement.

7. FINANCEMENT

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres, seront financés par le Budget d'Investissement Public, Exercice 2021.

Consultation du Dossier d'Appel d'Offres.

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Mairie de Ngaoui, Service des Marchés, BP.....Ngaoui Tél : 696089715 dès publication du présent avis.

8. ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Mairie de Ngaoui, Service des Marchés, BP..... Ngaoui Tél : 696089715 dès publication du présent avis contre présentation d'une quittance de versement à la recette municipale d'une somme non remboursable de **Cinquante Mille (50 000) F.CFA**. La copie du reçu de ce versement sera jointe au dossier de soumission.

Lors du retrait du DAO, les soumissionnaires devront se faire enregistrer en laissant leur adresse complète. (B.P., Fax, Téléphone, etc.).

9. REMISE DES OFFRES

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels devra parvenir à la Mairie de Ngaoui, Service de Passations des Marchés, BP Ngaoui, Tél : 696089715 au plus tard le **17 FEV 2021** à 13 heures, heure locale sous enveloppe cachetée adressée à la Mairie de Ngaoui, Service de Passation des Marchés avec la mention :

«APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° ____ /AONO/C-NGAOUI/CIPM/SG/2021 DU _____

**Pour l'alimentation de la structure administrative d'accueil en énergie renouvelable,
COMMUNE de Ngaoui, Département du Mbéré, Région de l'Adamaoua.**

Financement : BIP 2021

A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

10. CAUTION DE SOUMISSION

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 11 du DAO d'un montant de quatre Cent mille (400 000) Francs CFA et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres.

11. RECEVABILITE DES OFFRES

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute Offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

12. OUVERTURE DES PLIS

L'ouverture des pièces administratives, des propositions techniques et financières, aura lieu le **17 FEV 2021** à 14 heures, par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de la Commune de Ngaoui dans sa salle de réunion.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée.

13. CRITERES D'EVALUATION

a. Critères éliminatoires

- Pièces administratives, dossiers techniques et financiers incomplets ;
- Fausse déclaration ou pièces falsifiées ;
- Note technique inférieure à $\frac{3}{4}$ de Oui par rapport aux critères essentiels ;
- Absence de la caution de soumission.

b. Critères essentiels

N°	Critères essentiels	Notation binaire
1	Présentation générale de l'offre	Oui/Non
2	Références de l'entreprise dans les travaux similaires	Oui/Non
3	Capacités techniques (Moyens humains et matériels)	Oui/Non
4	Méthodologie d'exécution et Plan de travail	Oui/Non
5	Capacité financière	Oui/Non

14. DUREE DE LA VALIDITE DES OFFRES

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

15. RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la DDEE/MBERE, service des Energies.

16. ATTRIBUTION

Le Maître d'Ouvrage attribuera la Lettre-Commande au Soumissionnaire dont l'offre aura été évaluée la moins-disante et jugée substantiellement conforme au Dossier d'Appel d'Offres.

Ngaoui, le **13 JAN 2021**

Le Maire de la commune de Ngaoui
(Maître d'Ouvrage)



Mh. Abdouramanou Labi

Ampliations :

- PREFET/MBERE ;
- DDMAP/MBERE (pour information) ;
- ARMP/AD (pour publication) ;
- Président Commission des passations des marchés (pour information) ;
- Affichage (pour information) ;
- SOPECAM (pour publication).

Open National Invitation to Tender

N° ____ /AONO/C-NGAOUI/CIPM/SG/2021 DU ____

DEVELOPMENT OF THE MONT NGAOUI TOURIST SITE Supply of the administrative reception structure with renewable energy in Ngaoui Sub Division of the Upper MBERE Division in the Centre ADAMAWA FUNDING: PIB 2021

1. SUBJECT OF THE TENDER

Within the framework of the execution of the 2021 Public Investment Budget, the Mayor of Ngaoui council being the contracting authority, launches an Open Call for Tender in the supply of the administrative reception structure with renewable energy in Ngaoui Sub Division of the Upper Mbere Division in the Adamawa.

2. JOB SUBSTANCE

The job substance in questions involves :

- Supply and installation of a complete 1.5 KWp solar station;
- Supply, installation and connection of an electric cable U1000 R02V of 3x25mm²;
- Supply, installation and connection of an electric cable U1000 R02V of 4x6mm² ;
- Supply, installation and connection of an electric cable U1000 R02V of 4x2,5mm².

3. ESTIMED COAST

The estmed coast is 20 000 00

4. EXECUTION TIME FRAME

The execution time frame earmarked for this job by the contracting authority is not expected to exceed three (3) months.

5. BREAK DOWN INTO LOTS

The job concerned by this Tender shall be in a single lot only.

6. PARTICIPATION

Participant to this call for Tender is opened to all enterprises with a good and proven experience in the execution of renewable energy projects.

Participation as a group is acceptable on grounds that the leading enterprise is clearly indicated as well as the specific attributes of the other members clearly stated.

7. FUNDING

The present job shall be funded by the 2021 Public Investment Budget of the Ministry of Tourism and Leisure through the budgetary head N°

P

8. CONSULTATION OF THE TENDER

The said Tender could be consulted from the mayor of the Ngaoui Sub-Division, Contract Service, during working hours, P.O Box Ngaoui, Tél : following this publication.

9. ACQUISITION OF TENDER DOCUMENTS

The tender documents could be obtained from the mayor of the Ngaoui Sub-Division, Contract Service, BP Ngaoui, Tél: 696089715 following the publication of this tender upon presentation of a receipt indicating the payment of a non-refundable fee of fifty (50 000) Thousand F.CFA. A copy of this receipt shall be enclosed in the tender document.

When obtaining the tender documents, bidders must get registered, indicating their full address (post office box, tel. no. faxes no. etc).

10. SUBMISSION OF BIDS

The submission of Bids drafted in French or English in seven (07) copies, comprising one (01) original and six (06) duplicates labeled as such, must be submitted from the mayor of the Ngaoui Sub-Division, contract service, during working hours, P.O Box..... Ngaoui, Tél : following this publication against a duly signed receipt, latest _____, before 1 a.m. local time. They must be labeled as follow in a sealed envelope:

Open National Invitation to Tender

N° _____ /AONO/C-NGAOUI/CIPM/SG/2021 DU _____

DEVELOPMENT OF THE MONT NGAOUI TOURIST SITE

Supply of the administrative reception structure with renewable energy in Ngaoui Sub Division of the Upper MBERE Division in the Centre ADAMAWA FUNDING: PIB 2021

"TO BE OPENED ONLY DURING THE TENDER REVIEW SESSION"

11. PROVISIONARY BID BON

Each bidder shall enclose in the administrative documents, a bid bon worth four hundred thousand (400.000) FCFA and valid for a period of thirty (30) days, issue by a first-class bank authorized by the Minister in charge of Finance, whose list can be referred on the 11th item of the tender document.

12. RECEPTION OF BIDS

In order that the bid should not be rejected, the administrative file should be produced in original or certified copies by the competent issuing authority in conformity to the special regulations of tender. It should not be older than three (3) months or should not have been signed before the date of publication of this tender.

All uncompleted offers, those not respecting the tender prescriptions shall be declared as non-receivable. In particular the absence of a bid bone issue by a bank duly authorized by the Minister in Charge of Finance as well as the non-respect of the model of the tender shall automatically result to a rejection of the file with no option of redress.

13. OPENING OF BIDS

Opening of administrative, technical and financial offers shall take place in the conference hall of the mayor of the Ngaoui Sub-Division on the _____ at 2 noon by the tenders' board.

Only bidders shall take part in the opening of these bids or duly designated persons.

14. EVALUATION CRITERIA

14.1 Eliminary Criteria

- Incomplete administrative, technical or financial offers;
- Faulty or falsified declarations;
- A technical note that is less than $\frac{3}{4}$ of yes with respect to the essential criteria;

Open National Invitation to Tender

N° ____ /AONO/C-NGAOUI/CIPM/SG/2021 DU ____

DEVELOPMENT OF THE MONT NGAOUI TOURIST SITE Supply of the administrative reception structure with renewable energy in Ngaoui Sub Division of the Upper MBERE Division in the Centre ADAMAWA FUNDING: PIB 2021

1. **SUBJECT OF THE TENDER**

Within the framework of the execution of the 2021 Public Investment Budget, the Mayor of Ngaoui council being the contracting authority, launches an Open Call for Tender in the supply of the administrative reception structure with renewable energy in Ngaoui Sub Division of the Upper Mbere Division in the Adamawa.

2. **JOB SUBSTANCE**

The job substance in questions involves :

- Supply and installation of a complete 1.5 KWp solar station;
- Supply, installation and connection of an electric cable U1000 R02V of 3x25mm²;
- Supply, installation and connection of an electric cable U1000 R02V of 4x6mm² ;
- Supply, installation and connection of an electric cable U1000 R02V of 4x2,5mm².

3. **ESTIMED COAST**

The estmed coast is **20 000 00**

4. **EXECUTION TIME FRAME**

The execution time frame earmarked for this job by the contracting authority is not expected to **exceed three (3) months**.

5. **BREAK DOWN INTO LOTS**

The job concerned by this Tender shall be in a single lot only.

6. **PARTICIPATION**

Participant to this call for Tender is opened to all enterprises with a good and proven experience in the execution of renewable energy projects.

Participation as a group is acceptable on grounds that the leading enterprise is clearly indicated as well as the specific attributes of the other members clearly stated.

7. **FUNDING**

The present job shall be funded by the 2021 Public Investment Budget of the Ministry of Tourism and Leisure through the budgetary head N°.....

P

8. CONSULTATION OF THE TENDER

The said Tender could be consulted from the mayor of the Ngaoui Sub-Division, Contract Service, during working hours, P.O Box Ngaoui, Tél :following this publication.

9. ACQUISITION OF TENDER DOCUMENTS

The tender documents could be obtained from the mayor of the Ngaoui Sub-Division, Contract Service, BP Ngaoui, Tél: 696089715 following the publication of this tender upon presentation of a receipt indicating the payment of a non-refundable fee of **fifty (50 000) Thousand F.CFA**. A copy of this receipt shall be enclosed in the tender document.

When obtaining the tender documents, bidders must get registered, indicating their full address (post office box, tel. no. faxes no. etc).

10. SUBMISSION OF BIDS

The submission of Bids drafted in French or English in seven (07) copies, comprising one (01) original and six (06) duplicates labeled as such, must be submitted from the mayor of the Ngaoui Sub-Division, contract service, during working hours, P.O Box..... Ngaoui, Tél : following this publication against a duly signed receipt, latest _____, before 1 a.m. local time. They must be labeled as follow in a sealed envelope:

Open National Invitation to Tender

N° _____ /AONO/C-NGAOUI/CIPM/SG/2021 DU _____

DEVELOPMENT OF THE MONT NGAOUI TOURIST SITE

Supply of the administrative reception structure with renewable energy in Ngaoui Sub Division of the Upper MBERE Division in the Centre ADAMAWA FUNDING: PIB 2021

"TO BE OPENED ONLY DURING THE TENDER REVIEW SESSION"

11. PROVISIONARY BID BON

Each bidder shall enclose in the administrative documents, a bid bon worth four hundred thousand (400.000) FCFA and valid for a period of thirty (30) days, issue by a first-class bank authorized by the Minister in charge of Finance, whose list can be referred on the 11th item of the tender document.

12. RECEPTION OF BIDS

In order that the bid should not be rejected, the administrative file should be produced in original or certified copies by the competent issuing authority in conformity to the special regulations of tender. It should not be older than three (3) months or should not have been signed before the date of publication of this tender.

All uncompleted offers, those not respecting the tender prescriptions shall be declared as non-receivable. In particular the absence of a bid bone issue by a bank duly authorized by the Minister in Charge of Finance as well as the non-respect of the model of the tender shall automatically result to a rejection of the file with no option of redress.

13. OPENING OF BIDS

Opening of administrative, technical and financial offers shall take place in the conference hall of the mayor of the Ngaoui Sub-Division on the _____ at 2 noon by the tenders' board.

Only bidders shall take part in the opening of these bids or duly designated persons.

14. EVALUATION CRITERIA

14.1 Eliminary Criteria

- Incomplete administrative, technical or financial offers;
- Faulty or falsified declarations;
- A technical note that is less than ¾ of yes with respect to the essential criteria;

- Absence of bid bon.

14.2 Essential Criteria

N°	Essential criteria	Binary notation
1	General presentation of the bid	Yes/No
2	References of the enterprise in a similar job	Yes/No
3	Technical capacity (human and material)	Yes/No
4	Methodology and work plan	Yes/No
5	Financial capacity	Yes/No

15. DURATION OF VALIDITY OF THE TENDER

Bidders will remain bound by their bid for a period of ninety (90) days, from the deadline fixed for submission of bids.

16. ADDITIONAL INFORMATION

Additional technical information on this Invitation to Tender can be obtained during open hours from the Divisional Delegation of Water Resources and Energy in Meiganga.

17. ATTRIBUTION

The contracting authority shall award the contract to the bidder, whose offer is considered the lowest, in compliance essentially with the prescriptions of the Invitation to Tender.

Ngaoui, _____

**The Mayor of Ngaoui council
(Contracting Authority.)**

Ampliations :

- PREFET/MBERE ;
- DDMAP/MBERE (pour information) ;
- ARMP/AD (pour publication) ;
- Président Commission des passations des marchés (pour information) ;
- Affichage (pour information) ;
- SOPECAM (pour publication).

PIÈCE N° 2 : REGLEMENT GENERAL DE L'APPEL D'OFFRES (RGAO)
